



Die Berner Ferienregionen setzen sich für die Koexistenz auf den Wegen ein.

Les régions de vacances bernoises s'engagent pour la coexistence sur les chemins.

Es hat für alle Platz, wenn wir respektvoll und tolerant miteinander umgehen.

Il y a de la place pour tout le monde, à condition de faire preuve de respect et de tolérance les uns envers les autres.

GSTAAD
COME UP  SLOW DOWN

**ADELBODEN LENK
KANDERSTEG**



Jungfrau Region 

BERN 

 **JURA
TROIS-LACS
DREI-SEEN-LAND**

MADE IN BERN

 **BEBike**
Interessengemeinschaft
Mountainbike Kanton Bern

MADE IN BERN



BEBike

Interessengemeinschaft
Mountainbike Kanton Bern



**Kling !
Kling !**

Mach dich frühzeitig bemerkbar.
Faites-vous remarquer à temps.
Make yourself noticeable in time.



Teilen macht uns glücklich.
Sharing makes us happy.
Partager rend nous heureux.



Auf dem Weg bleiben.
Räder nicht blockieren.
Restez sur le chemin.
Ne bloquez pas les roues.
Stay on the trail. Don't block the wheels.



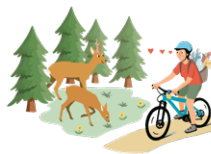
Fussgänger geniessen Vortritt.
Les piétons ont la priorité.
Pedestrians have right of way.



Langsam bitte!
Ralentissez, s'il vous plaît!
Slow down, please!



Weidedurchgang langsam passieren und allenfalls schliessen. Respekt gegenüber Tieren.
Passez les portails de pâturage lentement et fermez-les si nécessaire. Respectez les animaux.
Pass the pasture gates slowly and close them if necessary. Respect the animals.



Rücksicht gegenüber Wildtieren und Pflanzen.
Kein Abfall hinterlassen.
Respectez la faune et les plantes. Ne laissez aucun déchet.
Be considerate of wildlife and plants. Leave no trash.



Nicht mit dem Bike über Kulturland abkürzen.
Do not bike across shortcuts over cultivated land.
Ne pas couper à travers les terres cultivées avec le VTT.

GSTAAD®
COME UP  SLOW DOWN

TRAILKEEPER
Simmental | Saanenland